

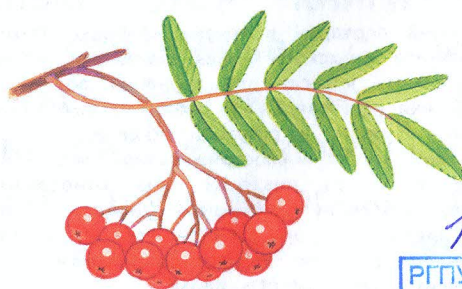
Л. Б. Гашилова

КАРТИННЫЙ СЛОВАРЬ НИВХСКОГО ЯЗЫКА (сахалинский диалект)

1—4 классы

Учебное пособие
для общеобразовательных
организаций

3-е издание, доработанное



(с прил.)
1962/64

РГПУ им А.И. Герцена
Библиотека
Института Севера

Санкт-Петербург
Филиал издательства «Просвещение»
2016

УДК 373.167.1:811

ББК 81.2 Нивх-9

Г24

*Издание осуществлено
за счёт средств Сахалинской области*

- Гашилова Л. Б.**
Г24 Картинный словарь нивхского языка (сахалинский диалект):
1—4 классы: Учебное пособие для общеобразовательных организаций.—
3-е изд., дораб.—СПб.: филиал изд-ва «Просвещение», 2016.— 127 с.:
ил.— ISBN 978-5-09-050184-2.

В «Картинный словарь» включена наиболее употребительная лексика сахалинского диалекта нивхского языка, овладение которой предусмотрено программой в начальных классах при обучении родному языку.

Отбор лексики произведён с учётом специфики интересов детей младшего школьного возраста и ситуации общения.

Пособие состоит из иллюстрированной части и нивхско-русского словаря. Перевод некоторых нивхских слов, относящихся к предметам быта, одежды, обуви, дополнен пояснениями с целью уточнения значения слова. Все слова в нивхско-русском словаре даны в основной форме и расположены строго в алфавитном порядке, с учётом не только начальной, но и всех последующих букв каждого слова.

**УДК 373.167.1:811
ББК 81.2 Нивх-9**

ISBN 978-5-09-050184-2

© Издательство «Просвещение», 2009
© Художественное оформление.
Издательство «Просвещение», 2009
Все права защищены

Содержание

Введение	5
Нивң. Человек	7
Ут. Тело человека.....	11
Тёңр. Голова человека.....	12
Тамк. Рука человека.....	12
Чу. Семья.....	13
Таф. Дом	17
Тавух. В доме.....	19
Уньр. Посуда.....	22
Иньк. Пища.....	26
Ағағр. Одежда	32
Ағағркун. Инструменты.....	36
П'отркун. Предметы для шитья.....	38
Наңанғд. Охота	40
Чоңанғд. Рыбалка	44
Нудғир витадғун. На чём ездят.....	48
Тавух яйву нағун. Домашние животные..	51
Палнағун. Лесные животные.....	55
Толнағун. Морские животные.....	60
Пуйнағун. Птицы	64
Чоғун. Рыбы	71
Чо. Рыба.....	78
П'ерңгун. Насекомые	79

Чхағркун. Нақскун. Деревья. Кустарни-	83
ки	88
Чхағр. Дерево.....	90
Алркун. Ягоды	93
Миф. Тол. Земля. Вода.....	100
Ла. Погода.....	104
Ань ырң. Времена года	105
Ку. Сутки.....	106
Лоңгун. Месяцы.....	107
Нуд нид? Что делает?.....	120
Т'аңс (нивңгун)? Сколько (людей)?.....	122
Т'аңс (нағун хара чоғун хара)? Сколь-	122
ко (животных и рыб)?	124
Т'аңс (предметғун)? Сколько (предме-	
тов)?	